RICOH

P3PC-6212-06ES

Image Scanner fi Series

# Precauciones de seguridad

Gracias por adquirir nuestro escáner de imagen.
Este documento contiene información general sobre las precauciones de seguridad que deberá tener en cuenta antes de usar este producto (el cual incluye el escáner, todos los software y los documentos relacionados a este escáner).
Lea con cuidado este documento y los manuales suministrados con este producto, y tenga cuidado de usarlo segura y correctamente. Asegúrese de guardar este documento en un lugar seguro, para así poder consultarlo cuando use el escáner.

Junio de 2023

## Uso en aplicaciones de alta seguridad

Este producto se ha diseñado y fabricado para un uso general, asumiendo la utilización en aplicaciones de oficina, personales, domésticas, industriales regulares y con fines generales.
No se ha diseñado y fabricado para la utilización en aplicaciones (llamados simplemente de aquí en adelante como "aplicaciones de alta seguridad") que implican directamente grandes riesgos a la vida y a la salud, es decir cuando se requiere un grado extremadamente alto de seguridad. Por ejemplo, en el control de reacciones nucleares en las instalaciones de alimentación nuclear, en el control de vuelo automático de avión, en el control de tráfico aéreo, en el control de operaciones de sistemas de transporte masivo, en el equipo médico para la vida sustentada, en el control de lanzamiento de armas y cuando provisionalmente la seguridad en cuestión no está asegurada.
El usuario debe utilizar este producto adoptando medidas de seguridad en tales aplicaciones de alta seguridad. PFU Limited no asume en absoluto ninguna responsabilidad para los daños surgidos al usuario durante el uso de este producto en las aplicaciones de alta seguridad, ni admite por los daños causados reclamaciones o indemnizaciones de parte del usuario o de un tercero.

Wi-Fi, Wi-Fi Protected Setup y el logotipo de Wi-Fi Protected Setup son marcas comerciales de Wi-Fi Alliance.
Los demás nombres de compañías y productos son las marcas comerciales o las marcas registradas de las respectivas compañías.
© PFU Limited 2018-2023

# Indicaciones de advertencia usadas en este documento

Las siguientes indicaciones son utilizadas en este documento para evitar cualquier accidente o daño al usuario y/o este producto.

| Símbolo de advertencia | Descripción |
|---|---|
| ADVERTENCIA | Esta indicación alerta a los operadores de una operación, que si no se evita, puede causar heridas graves o la muerte. |
| PRECAUCIÓN | Esta indicación alerta a los operadores de una operación, que si no se evita, puede causar riesgos a la seguridad personal del usuario o causar daños al producto. |
| | UN TRIÁNGULO indica requerimiento de cuidado y atención en especial. La figura dentro del triángulo muestra la precaución específica. |
| | UN CÍRCULO con una línea diagonal muestra la acción no permitida a los usuarios. La figura dentro del círculo muestra la acción específica no permitida. |
| | Un signo de exclamación perfilado por un fondo negro muestra las instrucciones que los usuarios deben seguir. La figura que muestra la instrucción específica puede estar incluida. |

# Para un uso seguro

A continuación se describen importantes advertencias respecto al uso de este producto.
Para un uso seguro del mismo, asegúrese de seguir las siguientes descripciones. En las siguientes advertencias, "cable de alimentación" se refiere al cable CA conectado al adaptador CA.

ADVERTENCIA

| | |
|---|---|
| | Inserte el cable de alimentación en una toma de corriente que se encuentre al alcance. En cualquiera de las siguientes situaciones, desconecte inmediatamente el cable de alimentación de la toma de corriente. El no hacerlo puede causar una descarga eléctrica, quemaduras, lesiones o fuego.<br>● Cuando el escáner es dañado por alguna razón.<br>● Cuando se detecta humo o calor proveniente del escáner.<br>● Cuando se detecta ruidos u olores anormales.<br>● Cuando caen materiales extraños (agua, líquidos, pequeños objetos metálicos, etc.) en el interior del escáner.<br>● El adaptador de CA puede sufrir daños como, por ejemplo, agrietarse.<br>● Cuando se detectan otros problemas que indican un fallo del escáner. |
| | Por su seguridad, no desmonte o modifique el escáner dado que contiene componentes peligrosos de alto voltaje. Hacerlo puede causar una descarga eléctrica. |

| | |
|---|---|
| | Los alrededores del área donde se halla esta etiqueta de advertencia pueden estar calientes.<br>Para evitar quemaduras, nunca toque el área indicada por esta etiqueta. |
| | Inserte firmemente el cable de alimentación en la toma de corriente. El no hacerlo puede dañar dicho aparato o fuego. |
| | Utilice este escáner sólo en el voltaje y corriente de alimentación indicado. No lo conecte a las pistas de múltiple alimentación. El voltaje y corriente de alimentación impropio puede causar fuego o descarga eléctrica. |
| | Utilice solamente el cable de alimentación (incluyendo el cable CA y el adaptador CA) suministrado con el escáner. No use ningún cable de extensión. El no seguir estas instrucciones pueden causar fuego o levantar anormalmente la temperatura del escáner. No utilice el cable de alimentación suministrado con este escáner para otros aparatos, dado que podría dañar dicho aparato y ocasionar una descarga eléctrica. |
| | No coloque productos químicos, ambientadores, desodorantes, cosméticos y detergentes cerca del escáner y del adaptador de CA. Si entran en contacto con el escáner o el adaptador de CA, es posible que las piezas se deterioren o agrieten, lo que a su vez puede provocar una descarga eléctrica. Si sucede esto, elimínelos de inmediato. |
| | No instale el escáner en los siguientes lugares, dado que estará expuesto a altas temperaturas, humedad, mala ventilación o polvo. Si el lugar es un área sujeto a altas temperaturas, es posible que la cubierta se sobrecaliente y se deforme, produciendo una fuga eléctrica o fuego. Use el escáner en un ambiente bien ventilado y evite colocarlos en:<br>● Lugares en los que la temperatura se eleve, como cuando se cubre el escáner con una manta o tela.<br>● Lugares tales como la cocina donde se pueden producir humos de aceite.<br>● Lugares donde puede fácilmente mojarse, tales como cuarto de baño, cuarto de ducha, piscina.<br>● Lugares expuestos directamente al sol, dentro del auto bajo un sol abrasador, o cerca de algún aparato de alta temperatura donde puede subir excesivamente su temperatura interna.<br>● Lugares en los que el calor no pueda dispersarse, como cuando cubre el escáner con tela o una manta. |
| | No bloquee los puertos de ventilación. El bloqueo de los puertos de ventilación genera calor dentro del escáner, lo cual puede causar fuego o fallos en él. |
| | Antes de mover el escáner, asegúrese de desconectar todos los cables de interfaz. Además, asegúrese de que no haya ninguna obstrucción en el suelo. No mueva el escáner con los cables de interfaz y alimentación conectados, de lo contrario esto puede dañar los cables, causando fuego o descarga eléctrica. Los cables también pueden dificultar el trabajo, y causarle heridas. |
| | No toque el cable de alimentación con las manos húmedas. El hacerlo puede causarle una descarga eléctrica.<br>Cuando desconecte el cable de alimentación de la toma de CA, asegúrese de sostener el enchufe y no el cable. Tirar del cable puede dañar dicho cable y ocasionar fuego o una descarga eléctrica. |

| | |
|---|---|
| | No use un cable de alimentación. Como también así, no inserte ningún enchufe en tomas de corrientes flojas, es decir en las cuales no queda firmemente insertado. El hacerlo puede provocar fuego o una descarga eléctrica.<br>Tenga en cuenta las siguientes precauciones al usar el cable de alimentación:<br>● No moje, modifique, ate, lie o enrolle el cable.<br>● No coloque objetos pesados encima del cable, ni lo atasque en una puerta, ni lo eche o dañe de cualquier otra manera.<br>● No tire, ni doble o enrolle el cable a la fuerza.<br>● No coloque ningún metal cerca del enchufe del cable de alimentación. |
| | Para evitar heridas, tenga cuidado de no hacer atascar sus accesorios (p.ej., corbata, collar) o el pelo dentro del escáner. |
| | No toque por largo tiempo la sección caliente del escáner o el adaptador CA, tales como la parte inferior del escáner. El hacerlo puede causarle una quemadura de primer grado en su piel. |
| | Cuando el escáner no se utiliza por un largo periodo de tiempo o antes de limpiar el escáner, asegúrese de apagarlo y de desconectar el cable de alimentación de la toma de CA. El no hacerlo puede causar una descarga eléctrica o fuego. |
| | Si el cable de alimentación suministrado con este escáner tiene un enchufe de tierra (3 pines), asegúrese de conectarlo a tierra para evitar descargas eléctricas. |
| | No use ningún tipo de aerosol o pulverizadores a base de alcohol para la limpieza del escáner. El polvo expulsado por el fuerte aire del pulverizador podría ingresar en el escáner. Esto provocaría un fallo o un malfuncionamiento del escáner. Las chispas causadas por la electricidad estática, que se producen cuando se hace volar el polvo y otras suciedades desde el exterior del escáner, pueden provocar un incendio. |
| | Verifique los siguientes ítems una vez al mes. El no hacerlo puede causar fuego:<br>● Si el cable de alimentación está firmemente insertado en la toma de corriente.<br>● Si el cable de alimentación no emite calor, o si no está oxidado o doblado.<br>● Si no hay polvo acumulado en el cable de alimentación (especialmente en el enchufe). Si lo hay, limpie el cable con un paño suave y seco.<br>● Si el cable de alimentación no está dañado. |
| | En áreas (como hospitales) donde el uso de las ondas de radio es restringido, use el escáner sin la conexión Wi-Fi de acuerdo a las instrucciones del área. Esta es una característica general de todos los aparatos que usan ondas de radio, y no es específico para este escáner. |

## PRECAUCIÓN

| | |
|---|---|
| | Cuando instale el escáner en la mesa de trabajo, asegúrese de que la mesa sea plana y llana. Instálelo en una mesa, en la cual ninguna parte del escáner sobresalga de dicha mesa, de lo contrario puede caer y causar lesiones |
| | Para evitar heridas, coloque el escáner fuera del alcance de los niños pequeños. |
| | Si hay una tormenta eléctrica, asegúrese de apagar el escáner y desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente. Luego, desconecte del escáner los demás cables de interfaz. No hacerlo así, podría dañar el escáner, lo que podría dañar su propiedad. |

| | |
|---|---|
| | No coloque objetos pesados en el escáner o utilice la superficie superior del escáner para realizar otra tarea. El hacerlo puede causar heridas o fallos en el equipo. |
| | Al manipular documentos o un portador de hojas, tenga cuidado de no cortarse en los dedos. |
| | No mire directamente la fuente de luz LED durante la digitalización. El hacerlo puede causar problemas visuales. Tenga en cuenta que la cantidad de luz de la fuente de luz LED que emana a través del escáner no representa ningún riesgo de daño ocular. |
| | Se recomienda colocar el escáner y los puntos/routers de acceso inalámbrico en el lugar más abierto posible. Si hay obstáculos (p.ej., paredes, placas de metal) que bloquean las ondas de radio, es posible que no se puedan transmitir los datos, o la velocidad de trasmisión podría disminuir. |

# Precauciones

## ■ Nota de responsabilidad

LEA CON CUIDADO ESTE DOCUMENTO Y LOS MANUALES SUMINISTRADOS CON ESTE PRODUCTO ANTES DE USAR EL ESCÁNER. LA INCORRECTA UTILIZACIÓN DEL ESCÁNER PUEDE CAUSAR HERIDAS A LOS USUARIOS O A LAS PERSONAS SITUADAS EN LAS CERCANÍAS.

Además, conserve este documento en un lugar seguro y accesible para su consulta durante la utilización de este escáner.

Aunque todos los esfuerzos posibles se han hecho para asegurar la exactitud de toda la información escrita en este documento, PFU no asume responsabilidad en absoluto a ninguna parte por cualquier daño causado por los errores o por las omisiones o por las declaraciones de cualquier tipo que están en este documento, sus actualizaciones o suplementos, si tales errores son omisiones o declaraciones producidos por negligencia, accidentes, o por otra causa. Además PFU no asume ninguna responsabilidad surgida por el uso de cualquier producto o sistema descrito aquí; ni por los daños incidentales o consiguientes surgidos del uso de este documento. PFU niega también todas las garantías respecto a la información contenida aquí, si se expresa, se implica, o es estatutaria.

## ■ Notas sobre el uso del escáner

- Instale el escáner fuera de fuertes campos magnéticos y otras fuentes de interferencia eléctrica. Además, protéjalo de la electricidad estática y elija un lugar libre de ello para instalarlo. Dado que estos pueden causar el mal funcionamiento del mismo.
- No suministre la energía desde una toma de corriente donde dispositivos que requieren un suministro mayor, tales como máquinas fotocopiadoras o trituradoras de papel, se encuentran conectadas. El ruido de corriente generado desde el suministro de alimentación puede provocar fallo o mal funcionamiento del equipo.
- No utilice el escáner inmediatamente después de trasladarlo de un lugar frío a uno cálido. Esto puede causar condensación, lo cual creará errores de digitalización. Déjelo reposando por una o dos horas antes de utilizarlo.
- No deje que el escáner se moje si debe trasladarlo afuera cuando llueve o nieva. El hacerlo puede provocar errores en el escáner. Si se moja, séquelo con un paño o espere que se seque antes de usarlo.
- No use un portador de hojas dañado porque podría dañar o causar un mal funcionamiento del escáner.

## ■ Etiqueta de advertencia

No quite la etiqueta de advertencia del escáner y evite mancharla para que se vea claramente.

## ■ Peculiaridades de la pantalla táctil

Esté consciente que ninguno de los siguientes es considerado como un defecto.

- A pesar de la avanzada tecnología empleada en la pantalla táctil de este producto, la gran cantidad de píxeles que forman parte de ella hace que ocasionalmente los puntos brillantes (siempre encendidos) o los puntos oscuros (siempre apagados) sean visibles.
- Como característica de la pantalla táctil, es posible que haya variación en el tono e intensidad de colores a través de la pantalla.

## ■ Notas sobre el uso del escáner en un entorno conectado a una red Wi-Fi

Use el escáner en un entorno conectado a una red Wi-Fi seguro cuya responsabilidad es del usuario. Si el escáner es usado en un entorno no seguro, existe la posibilidad de que los datos importantes tales como la información personal pueda ser filtrada a un tercero.
PFU Limited no asume ninguna responsabilidad por daños y pérdida de información surgida en un entorno conectado a una red Wi-Fi, por ejemplo, si el escáner es usado en un entorno no seguro, o si la seguridad se rompe de una manera especial.

La banda de frecuencias para el escáner es la banda de 2,4 GHz o bien la banda de 5 GHz.

| 2,4 GHz | | 5 GHz | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1-11 ch | 12, 13 ch | W52 | W53 | W56 | | | W58 |
| | | 36-48 ch | 52-64 ch | 100-116 ch | 120-128 ch | 132-140 ch | 149-165 ch |
| 2412-2462 MHz | 2467, 2472 MHz | 5180-5240 MHz | 5280-5320 MHz | 5500-5580 MHz | 5600-5640 MHz | 5660-5700 MHz | 5745-5825 MHz |
| Compatible | - | - | - | - | - | - | - |

# Renuncia de responsabilidad

## ■ Reproductibilidad de la imagen digitalizada

Asegúrese de que la imagen digitalizada con este producto cumpla con sus requisitos (por ejemplo de reproductibilidad de imagen, exactitud de tamaño, fidelidad, contenido, colores).
Asegúrese de que hayan todas las partes de la imagen digitalizada antes de eliminar el documento original usado para realizar la digitalización.

- Tenga en cuenta que cuando hay secciones marcadas con un rotulador fluorescente, es posible que el color de la sección marcada no sea reconocida según el color y la densidad, o se reproduzca en un tono de color diferente al original.

## ■ Velocidad de transmisión al usar el escáner en un entorno conectado a una red Wi-Fi

La velocidad de transmisión representa la velocidad definida en la norma, y no representa la velocidad actual. La verdadera velocidad de transmisión varía de acuerdo al entorno en que se usa el escáner. En los siguientes entornos, es posible que no se puedan transmitir los datos, o la velocidad de transmisión podría disminuir:

- El escáner es usado cerca de otro aparato (p.ej., un microondas) que causa interferencia.
- Hay una gran distancia, obstrucción o interferencia entre el escáner y un punto/router de acceso inalámbrico.

### ■ Estado de comunicación al utilizar el escáner en un entorno conectado a una red Wi-Fi en el que la banda de frecuencias es la banda de 5 GHz

Cuando el escáner utiliza W53 (de 52 a 64 ch) o W56 (de 100 a 140 ch) que se especifica en la banda de 5 GHz, la comunicación mediante W53 o W56 se desconecta temporalmente cuando se inicia la función DFS (Dynamic Frequency Selection) del punto de acceso inalámbrico.
Si el punto de acceso inalámbrico se reinicia debido a la función DFS, el resto de comunicaciones que no utilizan W53 ni W56 también se desconectan temporalmente.

# Informaciones de regulación

FCC Declaration

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

| | |
|---|---|
| NOTICE | The use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules. The length of the power cable must be 3 meters (10 feet) or less. |

## Canadian DOC Regulations

This device complies with Industry Canada's applicable licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference; and

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

For indoor use only.

Data transmission is always initiated by software, which is the passed down through the MAC, through the digital and analog baseband, and finally to the RF chip. Several special packets are initiated by the MAC. These are the only ways the digital baseband portion will turn on the RF transmitter, which it then turns off at the end of the packet. Therefore, the transmitter will be on only while one of the aforementioned packets is being transmitted. In other words, this device automatically discontinue transmission in case of either absence of information to transmit or operational failure.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;

2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Pour usage intérieur seulement.

La transmission des données est toujours initiée par le logiciel, puis les données sont transmises par l'intermédiaire du MAC, par la bande de base numérique et analogique et, enfin, à la puce RF. Plusieurs paquets spéciaux sont initiés par le MAC. Ce sont les seuls moyens pour qu'une partie de la bande de base numérique active l'émetteur RF, puis désactive celui-ci à la fin du paquet. En conséquence, l'émetteur reste uniquement activé lors de la transmission d'un des paquets susmentionnés. En d'autres termes, ce dispositif interrompt automatiquement toute transmission en cas d'absence d'information à transmettre ou de défaillance.

## Bescheinigung des Herstellers/Importeurs

Für den Scanner wird folgendes bescheinigt:

- In Übereinsstimmung mit den Bestimmungen der EN45014(CE) funkentstört
- Maschinenlärminformationsverordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger, gemäß EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

## ENERGY STAR®

PFU Limited ha determinado que este producto cumple con las directivas de eficiencia energética de ENERGY STAR®. ENERGY STAR® es una marca registrada en los Estados Unidos.

## Ley de radiocomunicaciones

El scanner es un dispositivo inalámbrico que está diseñado para cumplir con las leyes y reglamentos en las regiones de ventas. No quite la etiqueta de certificación de la parte trasera del escáner, ni desmonte el escáner ni modifique el circuito interior para usar el escáner. El usuario podría ser castigado por las leyes o reglamentos en las regiones de ventas. PFU Limited no asume ninguna responsabilidad por daños surgidos por la descomposición o modificación del scanner.

# Símbolos en el escáner

| | |
|---|---|
| ⏻ | Este indica el botón de alimentación, que se usa para encender/apagar el escáner. |
| ⎓ | Este indica el suministro de alimentación CC. |
| SS⭠ | Este indica una conexión USB, que se usa para conectar un dispositivo USB. |
| | Esto indica una conexión LAN, que se utiliza para conectar un cable LAN. |

# Fallos y reparación

Si se requiere reparar el escáner o remplazar partes del mismo, si se detecta un cambio anormal u otros problemas que indican que se ha encontrado un fallo, primero consulte “Solución de problemas” de la Guía del usuario para verificar que el escáner esté conectado o configurado correctamente.
Si el problema persiste, contacte con el distribuidor/proveedor al que compró este producto.
El usuario no debe ejecutar reparaciones en el escáner. PFU no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por haber desmontado el escáner, por lo tanto no cubrirá ninguna garantía.

# Contactos para obtener más información

Consulte la lista de contactos que se encuentra en la siguiente página web:
https://www.pfu.ricoh.com/r/ctl/

Aviso

- Queda prohibida, bajo la ley de los derechos de autor (copyright), la reproducción no autorizada en parte o en todo de este documento y las copias de las aplicaciones del escáner.
- Los contenidos de este documento podrán estar sujetos a cambios sin previo aviso.